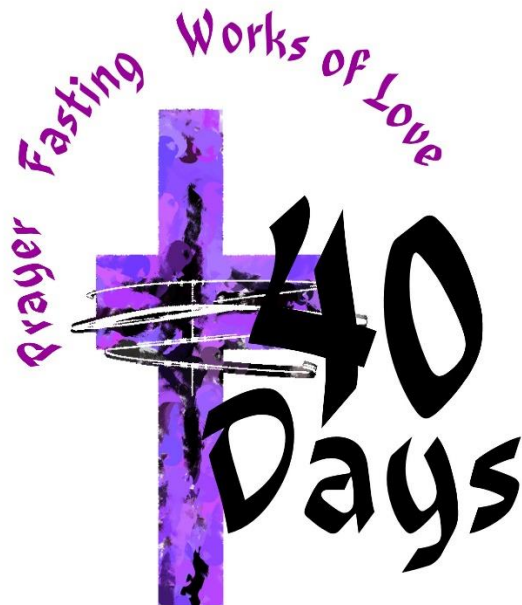


Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church

March 4-5, 2023
 4-5 de Marco, 2023

2nd Sunday of Lent
2º Domingo da Quaresma



Mass / Missa

Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília

Domingo/ Sunday - 9:00 AM

Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português

Segunda, Terça e Sabado – 9am

Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo / Holy Hour

5pm– Sextas-Feira / Friday & 3pm – Domingo / Sunday

Confissão / Confession

4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday

ou por marcação/or by appointment

Prayer List

Filomena Flor	Andrea Vitagliano	Antionetta Ciruolo
Nursing Home Residents	Lee Francis	Jean Reynolds
Vitalina Roque Silva	Tony Santos	Jimmy & Melissa DaSilva
Maria Ortins	Carlos Timao	Nelida Jacob
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Elena Materniano	Emma Almeida	Alda & Bobbie Nash
Vitor Rita	Pam & David Viger	John Simas
Michael Santos	Marguerite Corrao	Fr. Joe Robinson
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Lino DaSilva	Gabriel Cunha
Adriano S. Pedreira	Carlos Barbosa	Jacqueline Ortins
Mario Carroca	William Ryan	Christine Archer
Vickie Gillespie	Leone LeBlanc	Alda e Baldo Neves
Soares family	Noelia Bettencourt	Idalina Brum
Jorge Santos	Maria Goulart	Elaine Aversa
Christian D. Pierce	Sandra Bento	Valerie Malley
Carolyn Guarino	Diego Cerqueria	Tom Guinther
Manuel Bettencourt	little Gordon	John Gitau
Allison Pereira	Evelyn Nadeau	Eny Souza
Maria daGloria Cardoso	Nardel Maria Sousa	Hollerbach

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira / Monday – 9am	3/6
Special intention	
Terça-feira / Tuesday – 9am	3/7
Terry Lee Young – living	Leslie Manson Hing
Sexta-feira / Friday – 6pm	3/10
Manuel Correia Avila	filha Delminda
Sábado / Saturday	3/11
9am – Cancer patients	
5:00 PM	
Maria Filomena Ortins	mae Teresinha
John Lacorte	
Manuel daCunha Santos	Maria e familia
Domingo / Sunday	3/12
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Adventino & Julieta Lima	filha Carol e familia
Edgar & Gay Cunha	family
Linda L Atherton	Frank L Perley Jr
Antonio Veiga – 2º ann	esposa e filhas
John S & Maria C Bettencourt	dos filhos
11:30 AM Missa em Português / Portuguese Mass	
Jose daCosta Feitor	filho Jose Feitor
Serafim e Jeronima Ortins, Jose C. daSilva,	Familiares e amigos
Antonio e Norberta Picanco	Manuel e Luz Ortins
Maria B e Jose Silva	filho Manuel
Marido, pais, sogros e irmao de Maria Vieira	

A Prayer for Ukraine: God of peace and justice, we pray for the people of Ukraine today. We pray for peace and the laying down of weapons. We pray for all those who fear for tomorrow, that Your Spirit of comfort would draw near to them. We pray for those with power over war or peace, for wisdom, discernment and compassion to guide their decisions. Above all, we pray for all Your precious children, at-risk and in fear, that You would hold and protect them. We pray in the Name of Jesus, the Prince of Peace. Amen.

Uma Oração pela Ucrânia: Deus de paz e justiça, oramos pela paz da Ucrânia hoje. Oramos por paz e deposição de armas. Oramos por aqueles que temem pelo amanhã, para que Seu Espírito de conforto e se aproxime deles. Oramos por aqueles com poder sobre a guerra ou paz, por sabedoria, discernimento e compaixão para guiar as suas decisões. Acima de todo, oramos por os Seus preciosos filhos, em risco e com medo, que os segure e proteja. Oramos em Nome de Jesus, o Príncipe de Paz. Amen.

COLETA-COLLECTION

25-26 de Fevereiro 2023

\$1,884

Don't forget to share some can goods or non-perishable items for the Lenten food drive for the Salem Food Panty and Haven From Hunger in Peabody.

Não se esqueça de compartilhar alguns produtos enlatados ou itens não perecíveis para a campanha de alimentos da Quaresma para o Salem Food Panty e Haven From Hunger em Peabody.

Be sure to add the following to your schedule:

March 19 – St. Joseph Table – 2:30pm

**Blessed Sacrament Adoration – Friday 5pm; Sunday 3pm
Stations of the Cross every Friday at 6:45pm**

19 de Março - Mesa de São José – 2:30pm

Adoração - Sexta-feira às 17h; Domingo às 15h

Estações da Cruz todas Sexta-feiras às 18:45

Archdiocesan Catholic Appeal. Next weekend, the 2023 Catholic Appeal will officially launch across the Archdiocese. One of the most meaningful ways that we witness the presence of Christ and deepen the impact of our Church's ministries is by supporting the Catholic Appeal. To make a gift online, please visit www.bostoncatholicappeal.org/donate-now. Thank you!

O Apelo Católico Arquidiocesano. No próximo fim de semana, o Apelo Católico de 2023 será lançado oficialmente em toda a Arquidiocese. Uma das maneiras mais significativas de testemunharmos a presença de Cristo e aprofundarmos o impacto dos ministérios de nossa Igreja é apoiando o Apelo Católico. Para fazer uma doação online, visite www.bostoncatholicappeal.org/donate-now. Obrigado!

My Faith in Action: Select one or more of these actions to do daily or weekly during Lent. After 40 days, consider continuing these actions throughout the year as a sign of your faith in action:

- Pray daily for those in need
- Share your love for our Blessed Mother with a child
- Run errands for someone who is sick or elderly
- Donate items to a food pantry/soup kitchen
- Say the Rosary for the sick, lonely and homeless
- Send a greeting card to a shut-in
- Donate clothing to a homeless shelter
- Help an elderly neighbor or friend with a chore
- Read a Psalm each day
- Read to someone in a nursing home
- Visit someone who is sick

Minha Fé em Ação: Selecione uma ou mais destas ações para fazer diariamente ou semanalmente durante a Quaresma. Após 40 dias, considere a continuação destas ações ao longo do ano como um sinal de sua fé na ação:

- Ore diariamente para os necessitados
- Compartilhe de seu amor para a nossa Mãe Bendita com uma criança
- Faça recados para alguém que está doente ou idoso
- Doa coisas para uma despensa de alimentos ou um lugar que da comida aos pobres
- Diga o Rosário para os doentes, solitários e sem-teto
- Envia um cartão para um doente em casa
- Doa roupas para um lugar que ajuda os pobres
- Ajude um vizinho idoso ou amigo com uma tarefa
- Leia um Salmo todos os dias
- Le para alguém em uma casa de repouso/azilo
- Visite alguém que está doente

Today's Gospel presents the familiar story of the Transfiguration. The manifestation of glory that the disciples witnessed was meant to encourage them during the difficult days that would follow. The instruction given to the disciples and each of us is meant to give us hope of what awaits us, life with God. Rather than thinking of fasting, prayer and acts of charity as hardships, let them be a means of spiritual transfiguration, as aids through the struggles and temptations we face in our daily lives. Pray for the grace to be open to God's Word, to be transfigured into a courageous messenger of God's love and to the life that awaits us in heaven.

O Evangelho de hoje apresenta a conhecida história da Transfiguração. A manifestação de glória que os discípulos testemunharam foi para encorajá-los durante os dias difíceis que se seguiriam. A instrução dada aos discípulos e a cada um de nós é para nos dar esperança do que nos espera, a vida com Deus. Em vez de pensar no jejum, na oração e nos atos de caridade como dificuldades, que sejam meios de transfiguração espiritual, como ajuda nas lutas e tentações que enfrentamos em nossa vida diária. Reze pela graça de se abrir à Palavra de Deus, de se transfigurar em um corajoso mensageiro do amor de Deus e da vida que nos espera no céu.

This Lent consider supporting the Pregnancy Care Center, whose full-time commitment is to assist young mothers with their unplanned pregnancies. Your contribution can be instrumental in helping choose the options for life, including adoption, that too often go undiscussed in the medical community. Visit <https://pccfriends.org/>

Nesta Quaresma, considere apoiar o Centro de Atenção à Gestante, cujo compromisso em tempo integral é ajudar jovens mães com suas gravidezes não planejadas. Sua contribuição pode ser fundamental para ajudar a escolher as opções de vida, incluindo a adoção, que muitas vezes não são discutidas na comunidade médica. Visite <https://pccfriends.org/>

Prayer to St. Joseph to protect the Church from the devil. Defend, O most watchful guardian of the Holy Family, the chosen offspring of Jesus Christ. Keep from us, O most loving Father, all blight of error and corruption. Aid us from on high, most valiant defender, in this conflict with the powers of darkness. And even as of old thou didst rescue the Child Jesus from the peril of His life, so now defend God's Holy Church from the snares of the enemy and from all adversity. Shield us ever under thy patronage, that, following thine example and strengthened by thy help, we may live a holy life, die a happy death, and attain to everlasting bliss in Heaven. Amen.

Oração a São José para proteger a Igreja do demônio. Defendei, ó vigilante guardião da Sagrada Família, a eleita descendência de Jesus Cristo. Afaste de nós, ó Pai amoroso, toda mancha de erro e corrupção. Ajude-nos do alto, valente defensor, neste conflito com os poderes das trevas. E assim como outrora resgataste o Menino Jesus do perigo de Sua vida, agora defende a Santa Igreja de Deus das ciladas do inimigo e de toda adversidade. Proteja-nos sempre sob o seu patrocínio, para que, seguindo o seu exemplo e fortalecidos pela sua ajuda, possamos viver uma vida santa, ter uma morte feliz e alcançar a bem-aventurança eterna no céu. Amén.